



Бох И.С.

JOH. SEB. BACH

Чаконка

CHACONNE

Dmoll

mit Variationen aus der 4. Violin-Sonate

Zum Konzertvortrage
für Pianoforte zu 2 Händen

bearbeitet von

F. B. Busoni

МУЗЫКАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

№: 9023

ВСЕСОЮЗНОГО

РАДИО

ПРОВЕРЕНО
1956 г.

Музыкальный отдел
№ 10
г. Ленинград
Всесоюзного
Радио Комитета



Eigentum der Verleger für alle Länder

BREITKOPF & HÄRTEL

LEIPZIG · BERLIN

E. B. 2334

Chaconne für Violine allein.

Joh. Seb. Bach.

Zum Konzertvortrage für Pianoforte bearbeitet von
F. B. Busoni.

Andante maestoso, ma non troppo lento.
Feierlich gemessen, doch nicht schleppend.

f

f sempre molto energico

sempre assai marcato

piu f

ten.

p subito

II. Ped.

dolce

pp

mf

*molto espress.
e legato*

*p molto dolce
non arpegg.*

*p poco espress.
quasi f p quasi f*

poco dolce

dimin. poco

*Più mosso, ma misurato.
Bewegter, doch immer gemessen.*

p poco cresc.

leggiero ma marcato

più cresc. *dim.*

f *dim.*

più dim. *p* *leggero*

poco cresc.

cresc.

largamente
breit

f marcato *fz* *fz* *fz* *fz*

con bravura

fz *m.d.* $\begin{matrix} 3 & 5 & 5 \\ 1 & 2 & 1 \end{matrix}$

m. d. *m. d.*

non affrettare!
nicht eilen!

staccatissimo

sempre f *ten.* *fz* *ten.* *fz*

fz *fz* *fz*

fz

fz marcatis. *ten.*

Un poco a piacere, ma sempre energico il ritmo.
Etwas freier, doch stets mit rhythmischer Energie.

First system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *ff* and contains a series of ascending eighth notes. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. A slur with the number '10' above it covers the final ten notes of the treble staff. The word *pesante* is written above the treble staff, and *ten.* is written below the bass staff.

Second system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *ten.* and contains a series of ascending eighth notes. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. A slur with the number '8' above it covers the first eight notes of the treble staff. The word *cresc. possibile* is written below the bass staff.

Third system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *mf* and contains a series of eighth notes. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. A slur with the number '8' above it covers the first eight notes of the treble staff.

Fourth system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *mf* and contains a series of eighth notes. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. The word *dolce espress.* is written above the treble staff, and *tranquillo* is written below the bass staff. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the bass staff.

Fifth system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a dynamic marking of *ff-p* and contains a series of eighth notes. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *p.* is present at the beginning of the bass staff.

Sostenuto.
a tempo
dolente

molto p

Red. *

p sempre

poco *

pp

poco

poco

fest non legato

più cresc.

con fuoco animato

f

f

f

α

articolato assai

ff *non dim.* *fz*

tranquillo
sehr weich

p subito

II Ped.

p

sempre p

poco marcato e tenuto
sempre Ped.

p

distintamente

5 2 4 2

ossia: *m. d.*

m. s.

2

simile

2 5 4 1 2

2

crescendo non troppo

5 4 2 1

*sempre più f poco a poco; animando il tempo
non legg.*

*Pedale ogni quarto.
Pedal zu jedem Viertel.*

Qd.

*più cresc.
poco accell.*

ossia:

poco a poco allargando il tempo

*marcato
mit Bedeutung*

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes with accents, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings such as *ff* and *m.g.* (mezzo-giochiato). The instruction *più allargando* is written below the bass staff. The treble staff features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes.

Third system of musical notation. It includes an *ossia:* section with *8va* markings and a *fff* dynamic marking. The treble staff has a series of chords, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, starting with the instruction *tempo animato*. It includes dynamic markings such as *fz*, *ten.*, and *poco f*. The treble staff features a melodic line with triplets and a final flourish, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with dynamics *f poco f*, *cresc.*, *f*, *f*, *f*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with dynamics *f*, *f*, *mf*, *f*, *mf*, *f*, *mf*, *f*.

Tempo I.

Second system of musical notation. Treble clef staff contains chords with dynamics *ff*, *ff molto tenuto*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with dynamics *ff*, *ff molto tenuto*. Includes fingerings 2 5 and 2 5.

Third system of musical notation. Treble clef staff contains chords with dynamics *ff*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with dynamics *ff*. Includes a triplet marking.

quasi Tromboni

Fourth system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with dynamics *ten. dolce*, *molto espress.*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with dynamics *ten. dolce*, *molto espress.*.

Fifth system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with dynamics *m.s.*, *dim.*, *molto legato p*. Bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with dynamics *pp*, *molto legato p*. Includes fingerings 7 7 7 7 and 2.

sostenuto
cresc. *m. d.*
un poco pesante

sostenendo
f *meno f* *ff*
Allegro moderato ma deciso.
poco a piacere

mf *ff* *f* *p*
tranquillo
legg. staccato
dolce
poco marcato, espress.

sempre stacc.

sempre stacc.

14

Le seguenti 16 battute poco a poco sempre più cresc. ed animando il tempo.

Die folgenden 16 Takte nach und nach immer stärker und belebter.

sempre stacc. *poco marc.* *ten.*

Ped. ogni battuta. *poco marc.*
Ped. zu jedem Takt.

rinforzando

marcatissimo

poco riten. *a tempo misurato* *ff* *non legato*

ff *non legato*

ff
Ped.

non legato *fz*

più largamente
fz *f etwas breiter*

tr

ff tenuto
non arpegg.
non affrettare!
nicht eilen!
non legato

non legato

sempre ff

con fuoco
fz martellato

riten.
trillo a piacere
fz fz
largamente Più sostenuto.
Ruhiger.
mf espress.

più espress. poco cresc.

una corda
dolciss.
ten.
dim.
p

egualmente

dolce tranquillo

sempre pp

languido
m.s. p flebile
II Ped. pp

ossia:
simile
dolciss.

ossia:

cresc. sempre

martell.

più cresc.

cresc. poco a poco

più cresc.

marcato

This system contains three staves of music. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It features a series of sixteenth-note patterns with a *cresc. sempre* marking. A *martell.* (marcato) marking appears above the staff, followed by *più cresc.* The middle staff starts with a treble clef and a *cresc. poco a poco* marking. The bottom staff begins with a bass clef and a *marcato* marking. The system concludes with a *più cresc.* marking above the top staff.

ossia:

sempre in tempo

ff

allarg.

ff e ritenuto

ff

This system contains three staves of music. The top staff starts with a treble clef and a key signature of one flat, marked *sempre in tempo*. It features a series of sixteenth-note patterns with a *ff* dynamic marking. The middle staff begins with a treble clef and a key signature of one flat, marked *allarg.* The bottom staff starts with a bass clef and a key signature of one flat, marked *ff e ritenuto*. The system concludes with a *ff* dynamic marking above the bottom staff.

Piu vivo.

cresc.

f

mf

marc.

This system contains two staves of music. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one flat, marked *Piu vivo.* It features a series of sixteenth-note patterns with a *cresc.* marking. The bottom staff starts with a bass clef and a key signature of one flat, marked *mf*. The system concludes with a *f* dynamic marking above the top staff and a *marc.* (marcato) marking above the bottom staff.

МУЗЫКАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
№: 9093.
ВСЕСОЮЗНОГО

rinf.

Tempo I.
Largamente maestoso.

ffz ff

pesante *sempre più*

1 2
3 5

allargando

Red. *Red.*

tr

Red. *Red.*